



UNIVERSITE D'ABOMEY-CALAVI

**INSTITUT NATIONAL DES METIERS D'ARTS,
D'ARCHEOLOGIE ET DE LA CULTURE**

DEPARTEMENT DES ARTS VISUELS ET DU PATRIMOINE

MEMOIRE DE LICENCE PROFESSIONNELLE

FILIERE : ADMINISTRATION CULTURELLE

SUJET

Sauvegarde du patrimoine culturel immatériel : cas des
panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon

Présenté par :

Maxime AZAÏNON

Plénitude Aladiah KOULO

Sous la direction de :

Dr Paul AKOGNI

**Historien du patrimoine
culturel**

Année universitaire : 2022-2023

THEME :

**SAUVEGARDE DU PATRIMOINE CULTUREL IMMATERIEL : CAS DES
PANEGYRIQUES JÉTÓ ET SADONÙ EN PAYS FON**

SOMMAIRE

SOMMAIRE	3
DEDICACE.....	5
AVERTISSEMENT	6
REMERCIEMENTS.....	7
RESUME.....	8
ABSTRACT.....	8
INTRODUCTION	10
CHAPITRE 1 : Cadre théorique du sujet.....	12
I- Problématique, objectifs et hypothèses	13
A- Problématique	13
B- Objectifs	15
C- Hypothèses	15
II- Clarification des concepts.....	16
A- Culture	16
B- Patrimoine Culturel Immatériel	16
C- Panégyrique	17
III- Revue de la littérature.....	17
A- Importance de la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	17
B- Relation culture et développement	18
C- Les panégyriques comme un élément du patrimoine culturel immatériel	19
D- Aire socio-culturelle Adja-Tado	20
CHAPITRE II : Démarches méthodologiques	23
I- Techniques de recherche.....	24
A- Recherche documentaire	24
B- Enquêtes de terrain	24
C- Enseignements du stage académique.....	26

II- Outils de recherche et d'analyse.....	27
III- Difficultés rencontrées.....	27
Chapitre III : Présentation et analyse des résultats et projet professionnel.....	28
I- Présentation des résultats obtenus et analyses.....	29
A- Aperçus historique et sociologique des <i>Jetó</i> et <i>Sadonù</i>	29
a- Historique et origine des <i>Jetó</i>	29
b- Historique et origine du panégyrique <i>Sadonù</i>	34
C- Fonctions des panégyriques.....	38
C- Etat de sauvegarde des panégyriques <i>Jetó</i> et <i>Sadonù</i> en pays fon.....	39
II- Des propositions de mesure de sauvegarde des panégyriques <i>Jetó</i> et <i>Sadonù</i>	40
III- Projet professionnel : Organisation du concours « <i>akɔ ce, hwenù xo</i> ».....	41
1- CONTEXTE ET JUSTIFICATION	41
2- OBJECTIFS	42
A- Objectif général.....	42
B- Objectifs spécifiques.....	42
3- RESULTATS ATTENDUS	43
4- CIBLES, CHRONOGRAMME DU PROJET	43
A- Cibles	43
B- Chronogrammes du projet	43
5- SOURCES DE FINANCEMENT	45
6- PLAN DE COMMUNICATION	45
7- BUDGET PREVISIONNEL	46
CONCLUSION.....	47
ANNEXES.....	48
BIBLIOGRAPHIE	50
TABLE DES MATIERES	52

DEDICACE

Nous dédions ce mémoire,

A nos chers parents pour l'amour qu'ils ont pour nous et pour tous les sacrifices et les prières qu'ils font afin que nous atteignions ce précieux objectif de notre vie.

AVERTISSEMENT

L'institut National des Métiers d'Arts, d'Archéologie et de la Culture (INMAAC) n'entend donner aucune approbation ni improbation aux opinions émises dans ce mémoire. Ces opinions doivent être considérées comme propres à leurs auteurs.

Aussi, le lecteur de ce mémoire peut être dérangé par certains mots et expressions écrits en langue Fongbé. Nous avons fait ce choix à cause de notre désir de mettre en exergue la prononciation de plusieurs termes recueillis dans cette langue. Par conséquent, dans l'espoir d'être excusés par les spécialistes de la langue et d'être compris, nous retrouverons des caractères comme u (ou français) dans Akpadenu, ɔ (or français) dans Geyonu, ε (è français) dans Jetó, etc. Aussi, aurons-nous des combinaisons de consonnes comme xw dans xwe, kpl dans ɖɔkplakpla, etc.

REMERCIEMENTS

La réalisation de ce travail est pour nous l'occasion d'exprimer nos sincères gratitudees à :

- l'Institut National des Métiers d'Arts, d'Archéologie et de la culture (INMAAC) pour la formation ;
- Dr Paul AKOGNI qui, nonobstant son calendrier très chargé, s'est rendu disponible pour nous aider à réaliser ce travail ;
- Monsieur Benoît Martial DAGNON, notre maître de stage pour nous avoir donné les informations et conseils nécessaires et indispensables pour, non seulement la rédaction de ce mémoire, mais aussi pour notre vie active ;
- Dr Blandine AGBAKA, Chef du département des arts visuels et du patrimoine, pour les orientations et le suivi ;
- nos familles pour tous leurs soutiens financier, moral et affectif à nos égards ;
- tous les camarades de l'INMAAC ;
- tous ceux qui ont contribué d'une manière ou d'une autre à la réalisation de ce travail.

RESUME

Depuis la nuit des temps, les panégyriques claniques existent et constituent l'un des héritages que nous ont laissés nos ancêtres. En effet, cet élément du patrimoine culturel immatériel symbolise l'une des marques identitaires de chaque famille dans le royaume du Danxomè¹. Il est ainsi une source orale très importante dans l'histoire de chaque famille et varie d'une famille à une autre. Mais, de nos jours, cet héritage souffre d'une ignorance chronique de la part de la génération actuelle et d'un rejet systématique suite à l'extension de l'évangélisation dans notre société. D'où nous avons envisagé de contribuer à sauvegarder ce patrimoine culturel immatériel en prenant pour thème : « **sauvegarde du patrimoine culturel immatériel : cas des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon** ». Pour ce faire, nous utiliserons la démarche méthodologique qualitative et quantitative pour présenter d'abord les aperçus historique et sociologique des *Jetó* et *Sadonù*. Cette démarche nous amènera d'abord à faire la transcription et la traduction des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* et à démontrer l'état actuel de sauvegarde de ces derniers et après à proposer les mesures de sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* à travers un projet professionnel dont le titre est : « *akɔ ce, hwenù xo* ».

ABSTRACT

Clan panegyrics have existed since the dawn of time and are one of the legacies left to us by our ancestors. Indeed, this element of intangible cultural heritage symbolizes one of the identifying marks of each family in the kingdom of Danhomey. It is thus a very important oral source in the history of each family, and varies from one family to another. Nowadays, however, this heritage suffers from chronic ignorance on the part of the current generation, and from systematic rejection following the spread of evangelization in our society. Hence our intention to contribute to safeguarding this intangible cultural heritage by taking as our theme: "safeguarding intangible cultural heritage: the case of *Jetó* and *Sadonù* panegyrics in fon country". To this end, we will use the qualitative and quantitative methodological approach to first present historical and sociological overviews of *Jetó* and *Sadonù*. This approach will lead us first to transcribe and translate the *Jetó* and *Sadonù* panegyrics and demonstrate their current state of safeguarding, and then to propose measures for

¹ Danhomey : ancien royaume fondé en XVII^e siècle par le Roi HOUËGBADJA et dont la capitale est Agbomè.

safeguarding the *Jetó* and *Sadonù* panegyrics through a professional project whose title is:
"akɔ ce, hwenù xo".

INTRODUCTION

Le présent mémoire porte sur la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel à travers la valorisation des panégyriques *Jetò* et *Sadonù*. Ces panégyriques qui font partie de l'héritage des peuples africains, en l'occurrence des peuples fon, constituent une partie importante de l'immense patrimoine culturel immatériel non encore exploité au Bénin. Ils représentent la marque identitaire indispensable des peuples. En effet, les panégyriques claniques remonteraient aux périodes précoloniales, selon (IROKO 2020)². Ce dernier affirme que les panégyriques :

« N'existent pas en Europe, c'est purement africain, donc c'est une dimension importante de nos cultures parce que c'est en même temps une marque identitaire. On s'identifie à travers les panégyriques. Ils permettent de situer chacun non pas seulement dans son milieu mais aussi dans son ethnie et dans l'histoire connue par cette famille ».

Plus clair, ils sont une source de savoir-vivre et participent à la cohésion dans la société et contribuent de ce fait au développement du pays. Ils retracent l'histoire et les origines d'un peuple. (Gérard A. 1984) affirme : « la fonction du panégyrique est semblable à celle de la plupart des épopées primitives : exalter le passé et principalement les exploits guerriers du groupe, glorifier les héros qui ont contribué à sa grandeur et renforcer ainsi la fierté et la cohésion du groupe lui-même ». Les panégyriques constituent un moyen de découvertes des peuples. Et c'est ce que tente de souligner (IROKO 1995, p 18) en déclarant « les panégyriques claniques nous situent les collectivités humaines dans le temps, l'espace, le groupe au sein duquel elles vivent ».

Mais de nos jours, nonobstant le genre de littérature orale auquel les panégyriques appartiennent, leur disparition progressive se fait clairement sentir. Ces éléments du patrimoine culturel immatériel sont menacés par un manque de soutien, d'appréciation et de compréhension. L'on les trouve trop ennuyeux ; trop dépassées, car l'on pense qu'ils ne sont plus d'actualité. On constate de ce fait le désintéressement de certains parents à propos des panégyriques ; ce qui fausse déjà l'éducation culturelle dès le bas âge aux enfants. Une grande partie de la population considère les panégyriques comme une forme

² Fût Professeur au département d'histoire et d'archéologie de l'Université d'Abomey-Calavi, mort le 13 novembre 2020.

d'idolâtrie. C'est dans l'optique d'apporter des solutions à ce problème que nous orientons notre étude sur la « **sauvegarde du patrimoine culturel immatériel : cas des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon** ». Notre travail consistera alors à d'abord, démontrer la patrimonialité des panégyriques, ensuite étudier les marques identitaires des *Jetó* et des *Sadonù* et enfin, à proposer des mesures de sauvegarde des panégyriques à travers un projet professionnel ayant pour titre « *akɔ ce, hwenù xo* »

CHAPITRE 1 : Cadre théorique du sujet

I- Problématique, objectifs et hypothèses

A- Problématique

Le Patrimoine Culturel Immatériel (PCI) est l'ensemble des « pratiques, représentations, expressions, connaissances et savoir-faire ainsi que les artefacts et espaces culturels qui leur sont associées que les communautés, les groupes et, le cas échéant, les individus reconnaissent comme faisant partie de leur patrimoine culturel » (article 2.1 de la convention 2003). Ce patrimoine vivant, transmis de génération en génération, « est recréé en permanence par les communautés et groupes en fonction de leur milieu, de leur interaction avec la nature de leur histoire, et leur procure un sentiment d'identité et de continuité ». Il se manifeste notamment dans les arts du spectacle, les pratiques sociales, rituels et événements festifs, les connaissances et pratiques concernant la nature et l'univers, ainsi que les savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel, les traditions et expressions orales (article 2.2 de la convention 2003). Parmi ces traditions orales, nous avons les panégyriques qui renvoient à un discours à caractère laudatif. En effet, dans les années 1970, la nécessité de créer un cadre juridique et administratif international contribuant à la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel faisait partie de l'une des plus grandes discussions de l'UNESCO.

Elles portaient de l'idée que le patrimoine culturel ne se limite pas seulement à des monuments et des collections d'objets mais qu'il concerne également les traditions ou les expressions vivantes transmises de génération en génération. À la fin des années 1990, l'idée d'élaborer un nouvel instrument normatif a recueilli un large soutien de la part des États membres de l'UNESCO, en particulier ceux situés en Asie de l'Est, en Afrique et en Amérique du Sud. En effet pour le patrimoine culturel immatériel, ce sont les communautés et les groupes qui définissent leur propre patrimoine, lui confèrent une signification et une valeur, et œuvrent à sa sauvegarde et sa gestion dans le contexte plus global du développement durable. (UNESCO-UNEVOC 2018 : 30)

L'objectif principal de cette conférence virtuelle est la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel qui désigne un ensemble de mesures formant une chaîne de traitement patrimonial afin d'assurer la viabilité effective du patrimoine culturel immatériel. Ces mesures sont

l'identification et le recensement ; la documentation, l'étude et la recherche ; la protection ; la transmission par l'éducation formelle ou non formelle ; la valorisation et la revitalisation (Convention 2003). Aujourd'hui, la sauvegarde du patrimoine culturel est devenue une priorité politique et économique, écrit Aysegül Cankat (Poulot et Cerezales : 2012) en concluant un intéressant article sur le sujet. Des pays sous-développés comme le Bénin, en quête permanente de stratégies, cherchent leurs voies de sortie de crise pour positionner leurs territoires respectifs. Et la culture semble être un levier indispensable. L'identité et le passé du peuple Dahoméen par exemple s'expriment au travers des sites culturels, les manifestations intangibles vivantes qui relatent la majeure partie de ses croyances et pratiques (AKOGNI 2015 : 17). Devenu Bénin depuis le 30 novembre 1975, le pays dispose des institutions muséales aux fortunes diverses. En réalité, on retrouve dans ces musées des œuvres d'arts, des objets, ou artefacts de différentes valeurs et varient en termes de rareté, de renommée et d'intérêt historique. Le Bénin dispose également des parcs archéologiques. Et sur l'étendue du territoire national, la vie culturelle est caractérisée par une grande oralité, s'exprimant aux travers de la langue qui est un vecteur du PCI en l'occurrence des panégyriques, ce qui constitue sans doute l'un des éléments fondamentaux de la richesse de son patrimoine culturel. C'est ce qu'affirme (SAMBIENI 2014 : 19) :

En Afrique sub-saharienne, c'est surtout l'oralité (sous toutes ses formes) qui joue un rôle important dans la transmission et la fixation de la pensée. Ainsi les modes oraux tels que les contes, les chants, les proverbes, les mythes, les rituels des cultes, les panégyriques, les anthroponymes, pour n'en citer que quelques-uns parmi les plus importants, sont les modes privilégiés de réflexion sur le patrimoine culturel.

Mais force est de constater que la plupart des sites historiques et culturels sont dégradés, les traditions abandonnées ou en voie de l'être du fait de nombreux facteurs dont les effets de modernité. Ainsi, comme la plupart des valeurs endogènes, les panégyriques claniques qui sont des paroles laudatives racontant les prouesses, expliquant les origines d'une famille, souffrent de nos jours de l'ignorance ou du rejet systématique. Face à cela, l'adoption des mesures de sauvegarde devient une obligation de peur de la disparition totale de ces richesses culturelles. Par conséquent, tirant leçon

des expériences faites ailleurs, nous avons jugé nécessaire une réflexion sur la question de la patrimonialisation des panégyriques en l'occurrence des *Jetó* et *Sadonù* en pays fon. Il sera donc question de relever les fonctions des panégyriques et d'analyser les menaces qui pèsent sur ces derniers afin d'y proposer des mesures de sauvegarde.

B- Objectifs

Notre recherche poursuit un objectif général qui est subdivisé en trois objectifs spécifiques.

- **Objectif global**

Il s'agira dans notre recherche de contribuer à la sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon.

- **Objectifs spécifiques**

Il s'agira pour nous de :

- expliquer la patrimonialité des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon ;
- documenter les panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon ;
- proposer des mesures de sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon.

C- Hypothèses

Les hypothèses sont des propositions ou des explications que l'on se contente d'énoncer sans prendre position sur leur caractère véridique, c'est-à-dire sans les affirmer ou les nier. Il s'agit donc de simples suppositions à vérifier.

Ainsi, nous pensons que :

- la mise en patrimoine des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* peut contribuer au développement des territoires, à travers le renforcement des liens de sociabilité et d'émergence socio-économique ;
- l'étude des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* peut apporter des outils de qualité à la connaissance des origines et de l'évolution des communautés fon ;
- la proposition des mesures de sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* peut permettre aux jeunes générations de se les approprier.

II- Clarification des concepts

A- Culture

La Culture, selon la Conférence mondiale de l'UNESCO sur les politiques culturelles et le développement durable – MONDIACULT 2022 à Mexico, du 28 au 30 septembre 2022 désigne « l'ensemble de traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social, [et qui] englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances ».

La Charte de la renaissance culturelle africaine³ définit la culture comme un ensemble de caractéristiques linguistiques, spirituelles, matérielles, intellectuelles et émotionnelles de la société ou d'un groupe social, et précise qu'elle englobe aussi bien l'art et la littérature que les modes de vie, les manières de vivre ensemble, les systèmes de valeur, les traditions et les croyances.

D'une autre manière, la culture est l'ensemble des traits distinctifs, des croyances, des habitudes, des manières, des savoir-faire, appartenant à un même groupe de personne ou une même société.

B- Patrimoine Culturel Immatériel

La (Convention⁴ 2003a : 2) pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel définit ce dernier comme :

Les pratiques, représentations, expressions, connaissances et savoir-faire – ainsi que les instruments, objets, artefacts et espaces culturels qui leur sont associés – que les communautés, les groupes et les individus reconnaissent comme faisant partie de leur patrimoine culturel. Ce patrimoine culturel immatériel, transmis de génération en génération, est recréé en permanence par les communautés et groupes en fonction de leur milieu, de leur interaction avec la nature et de leur histoire, et leur procure

³ Charte adoptée le 24 janvier 2006 à Khartoum (Soudan) par les chefs d'États et de gouvernement de l'Union africaine lors de la sixième session ordinaire de leur conférence.

⁴ Article 2, point 1 de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, UNESCO, 2003

un sentiment d'identité et de continuité, contribuant ainsi à promouvoir le respect de la diversité culturelle et de la créativité.

A travers cette définition, nous retenons que le patrimoine culturel immatériel englobe toutes les richesses intangibles héritées de nos ancêtres et acceptées par les communautés qui les reconnaissent comme étant leur marque identitaire et qui les transmettent de génération en génération.

C- Panégyrique

Du latin « panegyricus » et du grec « panêgurikos », le panégyrique désigne un discours d'apparat composé à la louange d'une personne illustre ou d'une cité.⁵ Autrement dit, le panégyrique désigne des paroles laudatives qui font l'éloge et pour expliquer les origines d'une famille, d'un clan, d'une collectivité. C'est pourquoi (IROKO 1995 : 47-55) définit le panégyrique clanique comme « une série de courtes phrases très alertes adressées sous forme de salutations à des individus relevant d'un même clan et ayant le même ancêtre, souvent mythique ».

III- Revue de la littérature

A- Importance de la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel

Le patrimoine culturel immatériel (PCI) est l'ensemble des héritages intangibles bénéficiés des ancêtres, acceptés et reconnus par les communautés comme leur marque identitaire et qui les transmettent de génération en génération. Les éléments du PCI sont complexes et divers, ils reflètent la nature des communautés dont ils émanent. Le PCI est un moyen de renforcer le sentiment d'appartenance à une communauté. Ce patrimoine culturel immatériel est recréé en permanence par les communautés et groupes en fonction de leur milieu, de leur interaction avec la nature et de leur histoire, et leur procure un sentiment d'identité et de continuité. (Convention 2003). Il se retrouve enrichi par chaque génération qui l'hérite et son intégration dans les programmes scolaires et universitaires pourrait servir de levier pour accroître la pertinence et la qualité de l'éducation et améliorer les résultats de l'apprentissage.

⁵ Selon le Grand Robert de la langue française, 1996

La sauvegarde de ce patrimoine revêt alors d'une importance cruciale en ce sens qu'elle contribue à la transmission des connaissances et assure la continuité des traditions et des savoirs spécifiques à une culture. Cela renforce le tissu social et permet aux générations futures de rester connectées à leurs racines culturelles.⁶

Les éléments du PCI constituent un groupe de ressources qui peuvent enrichir le contenu éducatif et aider à développer certaines compétences et certains savoir-faire. Aussi la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel est-elle une source importante de développement économique, même si elle ne passe pas nécessairement par des activités génératrices de revenus telles que le tourisme, qui pourraient porter atteinte au patrimoine vivant.

Dans un contexte où les jeunes élèves peuvent avoir l'impression que l'éducation et les programmes scolaires/universitaires ne prennent pas en compte ce qu'ils sont et ne reconnaît pas leur identité, intégrer le PCI dans l'éducation – et ainsi reconnaître la diversité non comme un problème mais comme un élément enrichissant pour l'éducation – pourrait leur donner un sentiment de fierté et de légitimité.⁷

B- Relation culture et développement

La présente partie se propose de démontrer les liens entre culture et développement et l'impact qu'ont les secteurs d'activité culturelle dans le développement économique et social.

L'impact économique direct de la culture est matérialisé par les activités réalisées par des opérateurs – artistes, créateurs, entrepreneurs individuels, entreprises privées, associations, institutions culturelles, organismes relevant du secteur public, structure de formation, etc. – de tous les secteurs d'activité culturelle. La culture et le développement sont deux concepts polysémiques. Ainsi, la culture est une notion qui occupe de plus en plus une place importante depuis quelques années dans le cadre des spéculations sur le

⁶ <https://chat.openai.com/c/69c19671-3494-46b3>, consulté le 07 décembre 2023

⁷ Réunion intersectorielle avec les instituts et les programmes pour l'éducation 17–19 mai 2017, Paris, France, p 2

développement durable. Elle est l'une des composantes essentielles du développement durable et représente le quatrième pilier du développement après l'environnement, l'économie et le social. En décembre 2013, d'après le rapport de l'Inspection Générale des Finances en France, « la culture contribue pour 3,2 % à la richesse nationale et emploie 670 000 personnes ». On remarque dans ce rapport qu'en dehors de l'agriculture et de l'industrie alimentaire, les activités culturelles surplombent tous les autres secteurs de la vie économique française. L'automobile vient très loin derrière la culture. Sur le plan social, le secteur génère des milliers d'emplois, loin devant plusieurs autres secteurs pourtant mieux considérés.

La dimension culturelle du développement va plus se renforcer avec l'entrée en jeu du patrimoine culturel immatériel. En effet, « la pratique de certains éléments du patrimoine culturel immatériel peut contribuer à un développement social et économique durable. » (Convention 2003). Les pratiques sociales, les savoir-faire, les panégyriques, les modes de vie attirent beaucoup plus les touristes et font accroître de ce fait l'économie du pays. C'est ce que tente d'expliquer (GREFFE Xavier 2009 : 109) dans ces thèmes : « En venant consommer des biens et des services culturels sur place, les touristes font bénéficier un territoire et ses habitants de revenus qui, eux-mêmes dépensés à nouveau, peuvent créer du développement ». On en déduit donc que le développement est un processus important qui ne peut se manifester qu'en intégrant toutes les énergies des sociétés. Il est basé sur l'homme, sur ses capacités et sa créativité qui amène à prendre en compte sa manière de vivre, ses attitudes et ses systèmes de valeurs. D'où, il est difficile de parler de nos jours de développement sans évoquer sa dimension culturelle.

C- Les panégyriques comme un élément du patrimoine culturel immatériel

Notre travail se concentrera plus sur l'aspect immatériel du Patrimoine culturel. Néanmoins, retenons qu'il existe deux types de patrimoine culturel : Il comprend le patrimoine matériel et le patrimoine immatériel. Selon la convention⁸ de 1972 de l'UNESCO, le patrimoine culturel matériel est composé :

⁸ Articles 1 et 2 de la Convention concernant la protection du patrimoine culturel naturel adoptée par la conférence générale à sa dix-septième session tenue à Paris le 16 novembre 1972

- des monuments : œuvres architecturales, de sculpture ou de peintures monumentales, éléments ou structures de caractère archéologique, inscriptions, grottes et groupements d'éléments, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de l'histoire, de l'art ou de la science.
- des ensembles : groupes de constructions isolées ou réunies, qui, en raison de leur architecture, de leur unité, ou de leur intégration dans le paysage, ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de l'histoire, de l'art ou de la science.
- les sites : œuvres de l'homme ou œuvres conjuguées de l'homme et de la nature, ainsi que les zones y compris les sites archéologiques qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue historique, esthétique, ethnologique ou anthropologique.

Quant au patrimoine culturel immatériel, il englobe « les pratiques et savoirs dont chacun hérite en commun et qu'il s'efforce collectivement de faire vivre, recréer et transmettre. Patrimoine vivant témoin de la diversité culturelle, le patrimoine culturel immatériel fait le lien entre patrimoine matériel et naturel. »⁹ Et malgré sa nature fragile, le patrimoine culturel immatériel est un facteur important du maintien de la diversité culturelle. Il peut être individuel et concerne les artisans, les artistes, les comédiens qui portent des connaissances et savoir-faire que la communauté reconnaît comme utiles ; ou collectif et concerne la fête de Vodoun, les masques GUELEDE et Kaléta, les panégyriques, etc.

De cette clarification, on retient que les panégyriques font partie des éléments du patrimoine culturel immatériel d'un pays. Sa gestion suit donc les mêmes canaux que les autres éléments patrimoniaux.

D- Aire socio-culturelle Adja-Tado

A l'instar de l'aire socio-culturelle batonù et celle yoruba-nago, l'aire socio-culturelle adja-tado est très vaste. Selon une étude réalisée par l'ensemble des enseignants du Département d'Histoire et d'Archéologie, « l'aire culturelle aja-tado au Bénin, c'est l'ensemble des populations dont la migration partie de Tado dans l'actuelle

⁹ <https://www.culture.gouv.fr/Thematiques/Patrimoine-culturel-immatériel>, consulté le 20 juin 2023 à 15H13

République togolaise a, au terme de péripéties diverses, essaimé au sud et au centre du pays » (MCAAT 2020 :157)¹⁰. Elle comprend le pays goun, le pays mahi, le pays aiizoo, le pays mina, le pays adja, le pays agonli, le pays fon qui fera le plus objet de notre étude. En effet, d'après nos recherches, nous avons noté que les informations sur l'histoire de l'aire socio-culturelle Aja-Tado diffère d'une version orale à une autre mais qui finalement, conduit à un point commun de l'histoire.

Ainsi, d'après l'une des versions orales « les plus pertinentes » (AHANHANZO-GLELE 1973 : 38), *Tado* est un pays *Aja* situé dans l'actuel Togo. Et, selon l'histoire, la princesse *Aligbonon*, fille du roi de *Tado*, en se rendant à la forêt pour chercher du bois mort, rencontra un esprit qui aurait pris la forme d'une panthère mâle, *Agasù*. De cette rencontre naquit un garçon du nom de *Tengisú*, enfant monstre à la peau et aux ongles d'une panthère. *Tengisú* eut un autre fils *Hunnúgungún* qui avait des pouvoirs magiques et qui disposait de deux lances toxiques et tueuses au nom de *akplohúan*. Ce dernier eut des relations interdites avec une parente, épouse d'un dénommé *Ajanukóhue* (alias *Anákèn*). *Anákèn*, au cours d'une dispute injuria à *Hunnúgungún* ses origines animales. Sous l'effet de la colère, le fils de la panthère tua *Ajanukóhue* et s'en fut de *Tado* vers le pays *aizo*, Davie qui est appelé à devenir *Alada*.

Selon l'histoire la plus populaire à Abomey, *Hunnúgungún* connut plusieurs enfants qui se disputèrent le trône de *Tado*. De ces disputes sanglantes, les deux partis s'opposèrent et le nouveau roi de *Tado* fut assassiné. Cet évènement favorisa l'immigration des descendants de *Agasù* appelés *Agasù-genu* vers l'est et ils fondèrent le royaume de *Alada* ou *Ardra* en portugais. L'assassinat du roi de *Tado* valut à *Hunnúgungún* le surnom de *ajahuto* qui signifie « tueur de *Aja* ».

Ajahuto, en émigrant avec ses partisans, emporta les objets sacrés et royaux de la dynastie. Après plusieurs obstacles, les *Agasuvi-genu* arrivèrent près de Davie et traversèrent le cours d'eau *Awutè*. Ils s'installèrent et fondèrent le village de *Togudo* ou « derrière la rivière » où *Ajahuto* fut inhumé. Ce dernier eut de nombreux successeurs

¹⁰ Ministère de la Culture, de l'Alphabétisation, de l'Artisanat et du Tourisme

dont le dernier connu s'appelait *Kopón* représentant la lignée de *Ajahuto*. *Kopón*, à son tour eut trois fils : *Avesú*, *Dangbaza Zizenzingbe* ou *Te-Agbanlin* ; *Hueze* ; *Do Aklin* ou *Dogbágli-Genu*. Ces trois frères se disputèrent le trône de *Alada*. Faute d'entente, deux d'entre eux s'émigrèrent sur le Nord laissant leur frère à *Togudo*. Après avoir bâti leur royaume chacun, ils résolurent de venir « vider les querelle » avec leur frère resté à *Togudo*. Cette résolution de querelle se passa dans l'actuel *Huègbo* (AHANHANZO-GLELE, 1974, pp. 36 - 39). On appela plus tard les habitants de cette localité les *Huègbonù* ou *Sadonù* d'où notre étude portera sur la « sauvegarde du patrimoine culturel immatériel : cas des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* ».

CHAPITRE II : Démarches méthodologiques

Ce chapitre aborde les différents outils et techniques que nous avons utilisés pour réaliser ce travail.

I- Techniques de recherche

A- Recherche documentaire

La recherche documentaire s'applique à la lecture de tout document collecté. Elle est une technique très importante dans la collecte de données. Pour la réalisation du présent mémoire, nous avons fait la collecte des ressources documentaires ayant traité du patrimoine culturel immatériel en général et de façon spécifique des panégyriques. Aussi avons-nous fait recours aux enseignements reçus au cours de notre formation, aux mémoires et thèses de fin de formation, aux ouvrages, aux articles scientifiques grâce à l'internet.

B- Enquêtes de terrain

Le caractère spécifique de notre travail nous oblige à une pointilleuse enquête de terrain. Il s'est agi pour nous de nous approcher des détenteurs du savoir à l'instar de Félicienne GUEDEGBE (âgée de 83 ans et Tassinôn dans la cour royale d'Abomey) ; Judith FASSINO (âge de 55 ans, Tassinôn dans la cour royale d'Abomey) ; Léonard M. KOULO (âgé de 52 ans, féru de la chose culturelle). Une telle démarche s'impose car nous nous focaliserons, dans ce travail, sur les panégyriques. Lesdits panégyriques ont rapport d'une manière ou d'une autre avec la vie quotidienne de leur détenteur. En réalité, il serait difficile de bien appréhender un élément intangible avec le seul témoignage des écrits ; il faut recourir aux communautés, groupes et individus comme le prescrit la Convention 2003.

Ainsi, en vue d'une appréciation profonde de l'aperçu historique des panégyriques *Jetó* et *Sadonù*, nous taillons une grande attention aux sources orales tout en faisant néanmoins attention sur les différentes versions reçues car pour une société qui est longtemps restée sans écriture formelle, c'est à la seule mémoire que revenaient, comme le mentionnait (AKOGNI 2015 : 49), les « rôles de gardien et de passeur de la civilisation ; recettes artisanales, secrets thérapeutiques, savoirs philosophiques, petites astuces, jonglage, méthodes d'éducation et de formation, ... tout passait par la mémoire ». Cependant, la mémoire peut parfois faillir.

Le recueil des sources orales s'est avéré très capital dans notre démarche d'autant plus qu'il nous fallait nous mettre en contact direct avec les personnes concernées par ces panégyriques.

Les entretiens que nous avons réalisés sont construits autour de questions spécifiques qui nous ont permis de mieux comprendre la gestion des panégyriques *Jetó* et *Sadonù*, de relever les failles du mode de gestion actuel et d'appréhender la nécessité d'opérer des réformes.

Dans le cadre de notre mémoire, l'entretien a eu lieu avec les frères SALANON qui nous ont donné des informations sur les origines, les interdits et les panégyriques *Jetó* et *Sadonù*. Notre rencontre avec Dah TOKPO KOUDANOU ALODJE Sohoayigbé (chef de famille, chef de l'arrondissement de Djègbé-Abomey) et Félicienne GUEDEGBE (Tassinôn) a également joué un rôle capital dans la rédaction du présent mémoire.

Par ailleurs, nous avons eu à faire certains travaux de terrain qui nous ont permis de recueillir des informations chez un groupe de personnes. En témoignent les interviews faites avec certains étudiants¹¹ de l'Université d'Abomey-Calavi dont le résultat se présente dans le tableau suivant :

Modalité Eléments	Effectifs	Fréquences
Oui	15	25%
Non	45	75%
Total	60	100%

Source : Enquête de terrain février 2022

¹¹ Nous avons rencontré ces étudiants sur le Campus d'Abomey-Calavi le 22 février 2022

C- Enseignements du stage académique

Au prime abord, il est impérieux de mentionner les profits que nous avons tirés de notre stage. Rappelons que le stage a été fait à la Direction du Patrimoine Culturel. Cette direction du Ministère est chargée de la mise en œuvre de la politique de préservation et de valorisation du patrimoine culturel.

Elle comprend plusieurs services dont celui du patrimoine culturel immatériel. Ce service a pour missions la réalisation de l'inventaire et le classement des éléments culturels immatériels nationaux ; la mise en place des actions de sensibilisation des communautés à la base et la création d'une base de données du patrimoine culturel national. Il est subdivisé en deux divisions :

- La division de la promotion du patrimoine culturel immatériel qui s'occupe de la réalisation de l'inventaire et du classement des biens immatériels nationaux. Aussi a-t-il pour objectif de créer et de consolider un cadre de célébration et de récompense des professionnels du patrimoine immatériel les plus méritants.
- La division de la documentation et des archives qui gère les documents produits et reçus par la direction, qui garantir la sécurisation formelle et assure l'accessibilité de l'information.

En résumé, ce stage nous a permis d'abord de mettre en pratique les connaissances acquises au cours de notre formation professionnelle tout en enrichissant des expériences professionnelles considérables. Durant ce stage, nous avons eu ensuite l'opportunité de découvrir de façon pratique la gestion administrative du patrimoine et de comprendre de manière globale les difficultés que les acteurs culturels rencontrent dans l'exercice de leur métier. Enfin, ce stage a éveillé en nous le sens de la responsabilité et s'est déroulé dans une atmosphère de convivialité et de professionnalisme remarquable favorisant ainsi l'assimilation des connaissances. Cette atmosphère de convivialité nous a permis de participer à des tâches quotidiennes de l'entreprise et de recueillir également beaucoup d'informations utiles sur notre thème de recherche.

II- Outils de recherche et d'analyse

Il s'agit de :

- 1- Guide d'entretien : notre meilleure appréhension de l'élément étudié dans le présent mémoire a été favorisée par le questionnaire oralement administré aux personnes interrogées. Pour élaborer ledit guide d'entretien (cf. Annexe), qui nous a permis de collecter des informations sur les marques identitaires des *Jetó* et *Sadonù*, nous nous sommes inspirés du *Plan d'identification et d'inventaire du patrimoine culturel immatériel* mis en place par l'UNESCO dans le cadre de la mise en œuvre de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel de l'humanité.
- 2- Téléphone portable : cet outil nous a permis d'enregistrer certaines parties de notre entretien avec les personnes rencontrées.

III- Difficultés rencontrées

Comme tout travail scientifique, la rédaction de notre mémoire ne s'est pas déroulée sans difficultés. Entre autres, nous pouvons citer :

- La réticence de certains informateurs à répondre à nos questions à cause de leurs emplois du temps très chargés ou du fait qu'ils sont eux-mêmes de plus en plus tournés vers la modernité, ce qui les déconnecte littéralement de leurs racines dont ils n'aiment plus parler ;
- Les difficultés liées à l'accessibilité des documents (livres, mémoires, thèses...)

Evidemment, ces obstacles peuvent d'une manière ou d'une autre affecter la qualité du travail. Toutefois, ceci a été corrigé par les conseils avisés dont nous avons bénéficié de la part de nos encadrateurs et en l'occurrence de notre Maître de mémoire.

Chapitre III : Présentation et analyse des résultats et projet professionnel

I- Présentation des résultats obtenus et analyses

A- Aperçus historique et sociologique des *Jetó* et *Sadonù*

Plusieurs chercheurs, à l'instar de Maurice AHANHANZO-GLELE, ont porté leur attention sur l'origine socio-culturelle des panégyriques. Pour notre part, nous relatons les faits majeurs qui ont des impacts évidents sur les panégyriques *Jetó* et *Sadonù*.

a- Historique et origine des *Jetó*

D'entrée de jeu, le nom *Jetó* est composé du radical « *Jε* » qui signifie **Perle** et du suffixe « *tó* » qui signifie **Père**. En réalité, le suffixe « *tó* » entre dans la composition d'un grand nombre de substantifs ; dans ce cas *tó* peut signifier « celui qui », « agent », « auteur ». *Jetó* désigne alors l'agent ou l'auteur de *Jε*. Dans le contexte de propriété et de possession, *Jetó* pourrait signifier « Propriétaire de *Jε* » ; « Propriétaire de Perle ».

Selon Dah TOKPO KOUDANOU ALODJE Soxoagbé Alomafli¹² et les informations que nous avons reçues, les origines des *Jetó* remonteraient au roi Agonglo¹³ qui comme tout autre roi a le souci de la prospérité. L'histoire racontée étant beaucoup plus tirée sur la légende, on retiendra juste que le roi Gakpé, devenu Guézo a épousé Zognidi et a succédé au trône après la mort de son père. Le Roi Guézo¹⁴, a connu beaucoup de difficultés pendant son règne. En effet, il est survenu à un moment donné une sécheresse à *Danhomey*. Le Roi Guézo a décidé avec sa femme, après plusieurs tentatives pour conjurer le sort, d'envoyer des gens à *Dakplamê* derrière le fleuve *WO* ; *Wogoudo* pour consulter les divinités de *OYO*. Après les consultations et les cérémonies, ils sont revenus à *Danhomey* avec *Ayanman* qui symbolise leur Vodoun, ainsi que *Jiss*, ramené par les *Jissonon*. C'est la vénération de cette nouvelle divinité qui a véritablement conjuré le sort de la sécheresse, et il y a plu sérieusement. C'est donc grâce à *Zognidi*, à travers cet exploit qu'ils sont désormais appelés *Jetó*.

¹² A l'état civil, Henri Dieudonné Koffi TOKPO KOUDANOU, agent de la douane à la retraite, chef de l'arrondissement de Djèbé, Chef de famille rencontré en avril 2022 à Abomey

¹³ IL est le huitième roi d'Abomey et a régné de 1789 à 1797.

¹⁴ Il fut roi de Danhomey et régna de 1818 à 1858

Cependant, le nom *Jetó* n'est pas lié à la perle appelée *jé* en Fongbé. C'est juste un parallélisme entre la résistance d'une catégorie de perle appelée « nana » face au feu. *Jetó* est donc le nom donné par le Roi Guézo à sa femme *Zognidi* dans un élan d'appréciation. D'où, « *Jé nana non xoo zon yi di* », louant ainsi la qualité de sa femme, en analogie au fait que la perle bleue (*Jé nana*) ressort toujours intacte après l'épreuve au feu. C'est de là que vient le nom *Jetó*.

- **Les rituels et les marques identitaires des *Jetó***

Les groupes socio-culturels du Bénin se distinguent respectivement par des marques identitaires à eux laissées par leur ancêtre éponyme. C'est le cas des *Jetó* qui, de la naissance à la mort, sont soumis à certaines cérémonies.

La première cérémonie est le rituel de sortie d'enfant appelant Sunkunkun en fongbé.

En effet, huit jours après la naissance d'un enfant chez les *Jetó*, il y a le rituel de sortie d'enfant. S'il y avait déjà sortie de lune en cours à la naissance de l'enfant, on doit attendre la prochaine lune pour cette cérémonie liée à la lune. La porte de la chambre qui abrite la femme et l'enfant est fermée et le maître de la cérémonie reste dehors avec une branche de rameau en main. Cette branche retentira sur le toit de ladite chambre. Au commencement, la mère est instruite de s'arranger pour que l'enfant ne pleure pas en ce moment car la voix de l'enfant n'est pas compatible à la cérémonie : l'enfant sera mort. Une flute sacrée est utilisée à cet effet et doit résonner un certain nombre de fois. A trois coups de fouets, la femme répond et on lui demande d'allaiter son enfant ; c'est en ce moment qu'on est censé entendre la voix de l'enfant. La démarche de la chambre pour l'extérieur fait également objet d'une initiation.

Un rituel s'ensuit et nécessite l'immolation d'un poulet. La nourriture préparée avec la viande doit être entièrement mangée par la mère et elle seule. C'est à cette occasion qu'on donne un nom à l'enfant.

La seconde cérémonie est l'enterrement.

Avant l'enterrement des *Jetó*, les feuilles appelées *Anyaman* et *Sotivè* sont entreposées dans le tombeau. Après l'enterrement, il y a la cérémonie dite (*Zendodo*) : cela consiste à enterrer une jarre. Cela se passe avec un rythme musical particulier pendant 7 jours pour les femmes et 9 jours pour les hommes. Si cette cérémonie se termine, il y a forcément et toujours des goûtes d'eaux sous forme de pluie venant du ciel, quelle que soit la saison.

- **Les interdits des *Jetó***

Les *Jetó* ont plusieurs interdits qu'ils doivent respecter. Nous avons essayé d'arranger quelques-uns dans le tableau suivant :

N°	Interdits	Explication
1	Un <i>jetó</i> ne doit pas éviter l'eau quand il est surpris par la pluie.	L'eau est une source de bénédiction pour un <i>jetó</i> .
2	Un <i>jetó</i> ne doit pas couper son arbre totem (<i>Ayanmati</i>).	C'est un signe d'offense au dieu du Tonnerre
3	Il ne doit pas manger la viande de porc et les repas issus des sacrifices du vodoun Gù.	Ce fait augmente les sauts d'humeur de colère chez un <i>jetó</i> .
4	Un <i>jetó</i> ne doit pas menacer quelqu'un d'autre avec une arme.	Cela signifie qu'un <i>jetó</i> ne doit pas être une source de menace car il risque de réveiller la colère du dieu Tonnerre.
5	Il ne doit pas planifier la mort de ses frères.	Il ne doit pas se mettre dans les affaires de meurtres.
6	Un <i>jetó</i> ne doit être un faiseur de pluie.	Il est issu du dieu de la pluie.
7	Un <i>jetó</i> ne doit pas craindre le bruit du tonnerre.	Il est protégé par le dieu du Tonnerre.
8	Un <i>jetó</i> ne doit pas commettre l'adultère	L'adultère est une source de malédiction et de mort pour un <i>jetó</i> .

• Transcription du panégyrique *Jetó*

*A l'issue de ses différentes versions reçues lors de nos recherches, nous avons fait un essai de transcription du panégyrique *Jetó* que voici :*

Transcription faite par Maxime et Plénitude

- 1- *Jetó misá*
- 2- *Misá agbogbenù*
- 3- *Agbogón bamènu*
- 4- *E lèlè dó misá bo fò ònà*
- 5- *Aku dó kla kla sìn ma nɔ han d'anyǎ mè*
- 6- *Vodun jisó vi*
- 7- *Vodun, azili vi*
- 8- *Vodun batè vi*
- 9- *Azili-wògbo nù ma xiá nǔ dó*
- 10- *Wògbó na dò é tòn fò wè*
- 11- *Azili na dò é tòn fò wè*
- 12- *Jè nanà nɔ xò zonyidi*
- 13- *Jè jò sìn dan si bo wa xò zonyidi*
- 14- *Gbejè nyǎ bo wa xé ta ji yè*
- 15- *Sé na kpala kpala toké bɔ xè lè gbò*
- 16- *Nǔ nyo nú lǒ hwè gban nɔ b' é jò dò tògbǒ mè*
- 17- *Kasintɔ sìn dó gan ji bɔ dada Gézo yǐ bo yi xwè dó gevènu*
- 18- *Nan dǒ vǐ sìn dò aho xwé bɔ gbè yi dà*
- 19- *Kpò wili agbànlín sèwlan bɔ fè yi jè*
- 20- *Nan Agbǒkpanù*
- 21- *Agbǒkpa jòtin nù*
- 22- *Akwé ciancian nɔ kpèn zin lì dɔhùn*
- 23- *Xò gblogodo ji hètò bo ji ajakà*
- 24- *Gǎn nǔ ɔ ma sù ku wun mè*
- 25- *Gǎn àdedegùngùn*
- 26- *Adɔblakan j' ayi bɔ akɔ lè dèdè*

27- *Nan nyí kpo dọ gbè wu bọ Gezò dọ hwè wa jè*

28- *Nan ajanù wè dè són*

29- *Mi kàn xwe byọ misá agbògònnù*

- **Essai de traduction du panégyrique *Jetó***

Quelques extraits tirés de (SALANON 2017, pp. 60-63) et le reste fait par Maxime et Plénitude.

1. *Jetó misá*
2. *De Misá agbogbenù*
3. *De Agbogón bamènnù*
4. On contourne *misá* pour prendre *nanà* (la perle bleue)
5. Quelle que soit la sécheresse, on ne manque pas d'eau dans *anyă* (dracaena arborea)
6. Fils de Vodoun *Jisó*
7. Fils de vodoun *Azili*
8. Fils de vodoun *batè*
9. On ne sèche pas au bord de *aziliwògbo*
10. *Wògbo* sera en train de prendre sa part
11. *Azili* sera en train de prendre sa part
12. Même éprouvé au fer, *je nanà* maintient son éclat
13. *Je nanà* venant de la divinité Dan maintient son éclat même éprouvé au feu
14. *Gbedjè* est bon et abrite la tête
15. Parmi les oiseaux, c'est à la sauve-souris que le destin donne de s'accrocher aisément
16. Heureux est le caïman multicolore qui est né dans un grand fleuve
17. Celui qui modèle la calebasse l'a tellement bien fait que le Roi Guézo la prend pour coiffer Guédévi (la beauté de nanyé)

Zognidi est aussi splendide que le Roi Guézo pour régner à Guédévy)

18. La princesse met l'eau d'enfant au feu et la nature achève la cuisson (la princesse cherche un enfant chez "Aho" et nature lui a donné un souverain)
19. La panthère capture l'antilope et le gombo devient populaire
20. Nan de *Agbőkpanù*
21. De *Agbőkpa jòtin*
22. Les cauris rares sont aussi lourds qu'une quantité importante de mil
23. Une vaste chambre abrite souris et rats
24. Le chef surnommé "rien n'est important devant la mort"
25. Le chef surnommé *àdedegùngùn*
26. La bandelette mortuaire tombe et les parentés ont détalé
27. Princesse dite "la nature détient les noms et Guézo invite le soleil à en porter
28. Princesse est invitée à prononcer des bénédictions
29. Nous nous prosternons *misá agbògɔnnù*

b- Historique et origine du panégyrique *Sadonù*

Selon Félicienne GUEDEGBE ¹⁵, l'origine des *Sadonù* remonterait au nom donné au lieu où les premiers ancêtres de ce clan se sont rencontrés pour « vider les querelles ». En réalité, ces premiers ancêtres seraient les fils d'*Agasù*, lui-même le fruit d'une intimité entre la Reine *Aligbonon* et un animal féroce (la panthère). *Avesú*, *Dangbaza Zizenzingbe* ou *Tê-Agbanlin* ; *Hueze* ; *Dó Aklin* ou *Dogbàgli-Genu*, ces trois frères se disputeraient le trône de *Alada*. N'ayant pas pu trouver un terrain d'entente, deux d'entre eux seraient partis sur le Nord laissant leur frère à *Togudo*. A cause des liens familiaux, ils auraient fini par décider de régler les conflits existants entre eux. Cette résolution de

¹⁵ Tassinon dans la cour royale d'Abomey rencontré en février 2022

querelle se passa dans l'actuel *Huègbo* (AHANHANZO-GLELE, 1974). On appelle alors les populations de ce lieu « *huègbonù* », ou « *sadonù* ».

- **Les rituels et les marques identitaires des *Sadonù***

Sunkùkù : le rituel de sortie d'enfant chez les *Sadonù*

Pour la sortie des enfants chez les *Sadonù*, ils célèbrent le rituel appelé *Sunkùkù*. Il se tient à l'apparition de la première nouvelle lune qui suit la naissance. Pour la circonstance, on met la femme et le nouveau-né dans une chambre. Et celui qui est désigné pour le faire utilise la branche de rameau pour simuler un balayage général, à tous les lieux foulés par la femme, (mère de l'enfant) dans la maison comme ailleurs. Par finir, on dépose la branche utilisée sur la porte de la chambre qui abrite la maman et l'enfant. Elle sait qu'on devra l'appeler sept fois à l'aide d'une trompette conçue pour l'occasion. Elle attend le septième appel avant de répondre. On lui permet alors d'allaiter son enfant en attendant que la cérémonie ne se poursuive le lendemain matin.

Si ce jour est faste, les *Tasinô* (officiantes) viendront pour faire coucher la dame et l'enfant sur une natte, les couvrir d'un pagne. Ensuite, elle est initiée à la sortie après sept tentatives ; c'est à la septième tentative qu'elle continue pour se rendre au champ avec l'enfant au dos, les outils et les semences sur la tête. Au champ, elle fait tout (labour, semence...), comme pour dire qu'est aussi initié pour les travaux champêtres. En revenant, elles cherchent quelques bois de fagot. Elle va aussi au puits avec la jarre, et la cérémonie se poursuit.

Selon le cas, cela dure trois, cinq ou sept mois pour que les *Akôvinô* (ceux du même groupe) l'installe devant l'hôtel de *Vodùn Xwélù*. Dans la mesure du possible, on peut au détour de cette cérémonie, faire ce qu'on appelle *Fàsinsin* pour l'enfant pour avoir une idée sur les interdits qui le suivent et les autres prophéties relatives à sa vie. Bien avant le *Nùsayîyî*, en temps normal, s'il y a un autre jour favorable, suite à la sortie, on devrait faire ce qu'on appelle *Sàdoyiyi* qui est la cérémonie au cours de laquelle on réalise les cicatrices (2x2) des *Sadonù*.

- **Les interdits des Sadonù**

A l'instar des *Jetó*, les *Sadonù* ont beaucoup d'interdits qui les caractérisent dans la société. En voici quelques-uns :

- On ne commet pas l'adultère. La femme qui transgresse cette loi dans une famille du clan meurt. On ne l'accepte pas à nouveau ;
- On ne menace pas ;
- On ne planifie pas la mort des frères ;
- On ne mange pas le légume *nyàtotoé*, la viande du porc, les animaux morts, l'orange rugueuse et le crabe ;
- On n'insulte pas les *sadonù* par l'expression *fon* (*kpô* vi ou petite panthère), car ils incarnent cet animal.
- On ne mange pas directement dans la marmite ;
- On ne rappelle pas aux *Sadonù* ce qu'ils ont eu à refuser au cas où ils acceptent à nouveau.

- **Transcription du panégyrique *Sadonù***

*** Version arrangée par Maxime et Plénitude**

Hwεgbóvi Ge yò nù

Aladà Tádó nù

Sádó avò xo nù

Avò xo vowun bo na nũ mè

Bó ka xò vowun bo le yi

Nũnámetó alɔ xwlya

Nutemetó alɔ kowun

Kpátin dó glo nó gbá han tò

Akpadenu má nó dà nenu

Adizaan, odè zaan

Dede gle nɔ dagba

Ovi ji ma cyá

Ji ma cyá dó

Nɔ wa nu gbe kawun-kawun
Ovi agassou tɔn
Gboxlogbo
Legede cjon mɛ
Akun dɔ gbe lan ma du amà
Logozo co mɛ
Awaya gba tɔ
Ado gede so dɛ
Bo ka yi gba Asanté hwè mɛ
E yɔ nya ce dɔ xesi nɔ
Agasu gbin nɔ tuto
Esɔ awyan nyi do gbin tɔn mɛ
E na tɔn ɔ e na gbɔ
Koklo vi vɛ na nɔ
Nya ce nɔ xɔ mɛ tɔn bo nɔ tɔn ahɔn
Mi kan xwe byɔ!
Mi kan xwe byɔ Geyɔnu!

- **Essai de traduction du panégyrique Sadonù**

Tiré de SALANON Bienvenue (2018, p 55-57) et arrangé par Maxime et Plénitude

Hwegbo, originaire de Géyo
Originaire de Allada-Tado
Sado, spécialiste de l'arrachement de pagne
Toi qui offres brutalement un cadeau
Et qui arraches brutalement le cadeau
Offreur de cadeau professionnel
Radin professionnel
Le kapokier endurci brise l'abreuvoir du porc
Akpadenu ne sert pas à préparer crinclin
A venin abondant, la viscosité abondante
C'est peu à peu le champ devient vaste

Fils/Fille non réprimandé
Qui agit avec les propos arrogants
Fils de la divinité Agasu
Gboxlogbo
Lègèdè envahit les gens
Quand la brousse regorge de foin,
L'animal ne mange pas la feuille
Logozocome
Casseur d'Awaya
Casseur de grandes montagnes
Tu ligotes une montagne
Et tu vas casser Asanté à midi
On l'appelle peureux
Agasu propriétaire de la grande jarre
Il met du caillou dans sa jarre
Si cela se casse tant pis
Si cela ne se casse pas tant mieux
Poule mère méchante
Tu frappes pour autrui à moi
Nous nous prosternons !
Nous nous prosternons Géyonù !

C- Fonctions des panégyriques

Les panégyriques constituent une parole pesante, une force magique. Ils adoucissent la personne en colère, sèment la joie dans le cœur chagriné, apportent de sourire aux lèvres de ceux qui l'ont perdu, modèrent le cœur endurci. Dans un couple, la femme qui maîtrise le panégyrique clanique de son mari arrive à l'apaiser en cas d'offense. **Il joue en ce moment le rôle de consolidation et de pacificateur.**

En réalité, il sera difficile pour quelqu'un de rester insensible à la récitation de son panégyrique. Il agit ainsi sur la conscience humaine et sa récitation et son audition

appellent toute une tradition, une philosophie, une culture. **Il est une source de savoir-vivre et de sagesse.**

Au cours de notre investigation, certains de nos informateurs nous ont affirmé que le panégyrique est le fruit de l'imagination des premiers ancêtres du clan dont le souci était de laisser les preuves de leur existence. Leur ambition était de s'immortaliser. Pour (IROKO 1995 : 47-55), « mieux que les registres paroissiaux, les panégyriques nous situent les collectivités humaines dans le temps, l'espace, le groupe au sein duquel elles vivent ». Le panégyrique joue dans ce cas **le rôle d'intermédiaire entre le passé et le présent.**

A Abomey, le panégyrique se récite au quotidien. Il est déclamé à un fils qui pose un acte héroïque ; cela, pour montrer à ce fils que cet acte n'émane pas du hasard, mais qu'il n'a fait qu'emboîter les pas à ses ancêtres. Certaines personnes leur trouvent même une vertu thérapeutique. C'est le cas par exemple de Judith FASSINO¹⁶, une des personnes que nous avons abordées, qui estime : « Lorsque votre nourrisson se lamente ou pleure, la récitation de son panégyrique, si c'est fait d'une certaine manière, peut lui redonner du sourire ». Mais comment est géré cet élément du patrimoine culturel immatériel qu'est le panégyrique ?

C- Etat de sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon

Considérant les résultats recueillis à travers les différentes techniques de recherche dont nous avons fait usage pour la réalisation de ce mémoire, nous pouvons dire que l'état de sauvegarde du patrimoine immatériel en général et en particulier de l'élément panégyrique reste encore critique. Les causes de cet état seraient la modernité clonique, l'abandon ou encore le refus des traditions endogènes. A tout cela s'ajoutent les causes liées aux parents qui n'en parlent même pas à leurs enfants.

En effet, les panégyriques sont totalement étrangers à beaucoup de jeunes, comme Mahutin Débora DANDJINO¹⁷. Cette dernière n'en sait presque rien. « Je ne connais pas mon panégyrique parce que je n'ai jamais entendu mes parents dire cela,

¹⁶ La rencontre a été faite le 15 mars 2022 à Abomey

¹⁷ Elle est étudiante en troisième année en Linguistique option communication à l'Université d'Abomey-Calavi. Nous l'avons interrogée en Avril 2022 sur le Campus d'Abomey-Calavi.

même si j’ai grandi au village », regrette-t-elle. Son défi, c’est de pouvoir se rattraper pour se construire une identité. « J’aimerais bien le connaître. Ça fait partie de notre culture et je pense faire un tour au village pour en savoir plus auprès des parents », ajoute-t-elle l’air rassurant.

A l’instar de l’étudiante dont le nom a été cité précédemment, Joël NINI¹⁸ nous avoue clairement qu’il ne connaît rien de son panégyrique clanique. Pour lui, « Ce n’est pas trop nécessaire pour le moment ».

Eu égard à tout cela, l’inaction pourrait entraîner une disparition progressive voire absolue des panégyriques. Par conséquent, une sauvegarde de ces panégyriques s’impose.

II- Des propositions de mesure de sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù*

Nos propositions d’actions s’inscrivent des constats faits à partir des travaux de terrain, des enquêtes, des observations, des auditions, des entretiens et des orientations des différentes personnes rencontrées.

Le point central de nos actions est la sensibilisation des différents acteurs impliqués et concernés par les différentes réformes. Aussi faudra-t-il faire le plaidoyer auprès des autorités pour que les ressources soient mises à disposition pour la mise en œuvre réaliste desdites réformes.

- Au niveau de la réforme du système éducatif formel, les actions à mettre en œuvre sont :
 - la sensibilisation sur l’importance des panégyriques à travers les médias (radio, télévision, internet)
 - la promotion des panégyriques comme les autres genres littéraires dans l’enseignement du français dans les écoles, collèges, etc.
- Au niveau du système éducatif non formel,
 - il faudra organiser des séminaires, des formations et des concours sur les panégyriques ;

¹⁸ Il est étudiant en troisième année de licence en Sociologie à l’Université d’Abomey-Calavi. Nous l’avons interrogé en Avril 2022 sur le Campus d’Abomey-Calavi

- il faudra essentiellement identifier les trésors humains vivants (les personnes ressources détentrices des savoir-faire humains)¹⁹ et les encourager à assurer la transmission des panégyriques dans chaque famille;
- il faudra faire des enregistrements visuels et sonores ainsi que des descriptions écrites pour sauvegarder les panégyriques claniques ;
- il faudra également encourager les artistes chanteurs à produire leurs œuvres sur les panégyriques ;

III- Projet professionnel : Organisation du concours « *akɔ ce, hwenù xo* »

Pour une sauvegarde certaine des panégyriques, nous avons jugé utile l'**Organisation du concours dénommé « *akɔ ce, hwenù xo* »**.

Le présent projet s'inscrit dans le cadre de la proposition des mesures de sauvegarde des panégyriques. De telles mesures permettront aux générations présentes et surtout celles futures de perpétuer le patrimoine culturel immatériel.

TITRE DU PROJET	Organisation du concours « <i>akɔ ce, hwenù xo</i> »
DATE	Du 1 ^{er} juin au 30 septembre 2024
PORTEURS DU PROJET	Maxime AZAÏNON et Plénitude KOULO
STRUCTURE D'EXECUTION	Africa Sound City (Zogbo)
DUREE DU PROJET	Quatre (04) mois
Cibles	Couches juvéniles
Bénéficiaires	Les jeunes, les artistes, les dignitaires royales, les populations béninoises et la communauté internationale
COÛT TOTAL	1.700.000F

1- CONTEXTE ET JUSTIFICATION

L'importance de la culture n'est plus à démontrer. Elle intervient dans plusieurs domaines d'activités telles que la musique, l'art dramatique, l'art plastique, le cinéma audio-visuel et autres.

¹⁹ Article 39 du Décret N° 2023-258 DU MAI 2023, portant modalités de réalisation de l'inventaire, de classement et de prise en charge des dépenses de conservation et d'entretien des biens culturels en République du Bénin. Le statut de Trésor humain vivant est conféré aux personnes qui possèdent à un haut niveau les connaissances et les savoir-faire nécessaires pour interpréter ou recréer des éléments spécifiques du patrimoine culturel immatériel.

Mais force est de constater que la plupart des sites historiques et culturels sont dégradés, les traditions abandonnées ou en voie de l'être du fait de nombreux facteurs dont les effets de modernité. Ainsi, comme la plupart des valeurs endogènes, les panégyriques claniques qui sont des paroles laudatives qui racontent les prouesses et expliquent les origines d'une famille souffrent de nos jours de l'ignorance ou du rejet systématique et sont qualifiés de pratique diabolique par certains. Face à cela, l'adoption des mesures de sauvegarde devient urgente de peur de la perte totale de ces richesses culturelles. En vue de corriger le tir, nous avons jugé nécessaire une réflexion sur la question de la patrimonialisation des panégyriques en l'occurrence des *Jetó* et *Sadonù* en pays fon. Il sera donc question d'organiser un concours dénommé « *akɔ ce, hwenù xo* ». Il s'agit d'un projet de recherche et d'archivage de cinq (05) panégyriques à savoir : *Sadonù, Jetó, Alinon, Honsi* et *Ayató*.

2- OBJECTIFS

A- Objectif général

Contribuer à la sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* en pays fon

B- Objectifs spécifiques

- Sélectionner sur le plan national après avis d'appel d'offre vingt (20) jeunes âgés de 16 à 26 ans (10 hommes, 10 femmes), notre projet ciblant la couche juvénile, maîtrisant les panégyriques cités supra et les faire participer à un casting le 27 août 2024 où seront sélectionnés huit (08) finalistes (Hommes et Femmes) qui passeront pour la dernière phase le 10 septembre 2024 au cours de laquelle seront primés les deux premiers hommes « Princes » et les deux premières femmes « Princesses » ;
- Faire connaître à environs 300 personnes l'importance des panégyriques lors de la finale du concours ;
- Soutenir la persévérance et la créativité chez les participants ;
- Permettre aux participants de voir récompensés leurs efforts de perpétuer leur culture ;
- Inciter d'autres personnes à s'intéresser à leurs panégyriques.

3- RESULTATS ATTENDUS

- Environ 300 spectateurs de la finale ont pris conscience de l'importance de connaître leurs panégyriques ;
- La persévérance et la créativité sont réellement soutenues ;
- Les participants ont acquis l'esprit de la persévérance dans l'apprentissage des panégyriques imposés et la soif de maîtriser d'autres panégyriques ;
- Les deux hommes (princes des panégyriques) et les deux femmes (princesses des panégyriques) sont connus et primés.

4- CIBLES, CHRONOGRAMME DU PROJET

A- Cibles

« *akɔ ce, hwenù xo* » a pour véritables cibles les jeunes béninois et qui seront capables de réciter parfaitement les panégyriques imposés.

B- Chronogrammes du projet

N°	Activités	Période d'exécution	Lieu d'exécution
01	Rédaction des lettres de demande d'aide	Du 01 au 15 juin 2024	Abomey-Calavi
02	Campagne de sensibilisation, de négociation et de sélection des participants	Du 20 au 30 juin 2024	Abomey-Calavi, Cotonou, Abomey
03	Sélection, négociation et désignation des membres du Jury	Du 1 ^{er} juillet au 20 juillet 2024	Abomey-Calavi
04	Dépôt des lettres d'invitation	Du 21 juillet au 05 juillet 2024	Les mairies, les instances publiques et privées, les réseaux sociaux
05	Lancement et publication de l'appel à candidature sur les réseaux sociaux et médias	15 juillet 2024	Internet, Africa Sound City
06	Clôture du dépôt des dossiers et sélection des candidats	1 ^{er} août 2024	Africa Sound City

07	Publication et notification des résultats	15 août 2024	Africa Sound City
08	Première phase du casting	27 août 2024	Abomey-calavi
09	Phase finale	10 septembre 2024	Africa Sound City
10	Debriefing	11 septembre 2024	Africa Sound City
11	Rédaction et dépôt du rapport d'exécution du projet	Du 11 septembre 2024 au 30 septembre 2024	Abomey-Calavi

*** Préparation logistique**

Le matériel suivant sera prévu :

- L'espace de spectacle de 300 personnes ;
- Les instruments de sonorisation ;
- Des ordinateurs, des caméras pour la captation de l'événement ;
- Une installation adéquate pour les membres du Jury
- Collation pour les membres du Jury, les invités d'honneur et tous les candidats participants au concours.

*** Pendant l'événement**

La première phase de l'événement se déroulera le 27 août 2024 à Zogbo sur les installations du complexe Musical AFRICA SOUND CITY et sera consacrée à la sélection des huit (08) finalistes.

La seconde phase du concours aura lieu le 10 septembre 2024 sur le même site. Elle sera dirigée par un (01) maître de cérémonie (MC) et trois (03) membres de jury. Le MC introduira, facilitera les discussions entre Candidats et membres du jury et fera la synthèse de l'événement.

Chaque candidat disposera d'un temps bien défini pour sa prestation.

Les différents passages seront intercalés par la prestation des artistes invités.

➤ Après l'événement

Juste à l'issue de l'événement, l'équipe d'organisation procédera à la rédaction du rapport d'exécution du projet qu'elle déposera auprès du Ministère du Tourisme, de la Culture et des Arts, des associations d'artistes et autres groupes organisés. Ce qui amènera ces différentes structures à s'intéresser au projet et à le soutenir pour les prochaines éditions afin que nous puissions révéler d'autres panégyriques au monde.

5- SOURCES DE FINANCEMENT

N*	STRUCTURES DE FINANCEMENT	SOUSCRIPTIONS
01	Ventes des tickets	50.000F
02	Services de vote en ligne	50.000F
03	Auto-financement	400.000F
04	Sponsors et partenaires (la Direction du Patrimoine Culturel, le Fonds des Arts et de la Culture, 2S Sécurité, Bidossèssi Demax Services, JAYA Center, Africa Sound City...)	1.200.000F
Total	/	1.700.000 F

6- PLAN DE COMMUNICATION

Dans la mise en œuvre de notre projet, plusieurs actions sont prévues pour donner plus de visibilité à l'événement.

Notre principal plan de communication se focalisera plus sur les réseaux sociaux. Ainsi, une page Facebook sera créée et bien animée par notre service technique et un avis d'appel d'offre sera lancé.

De façon spécifique, nous allons :

- réaliser et imprimer des banderoles et des cartes d'invitation ;
- assurer une couverture médiatique ;
- collaborer avec les journalistes culturels pour une bonne couverture médiatique du projet ;

- réaliser des affiches et des bâches ;
- confectionner des tee-shirts ;

7- BUDGET PREVISIONNEL

N°	Désignations	Quantité	Jours	PU	Montant en FCFA
a- LOGISTIQUE					
1	Location salle de spectacle	1	2	150 000	300 000
2	Location de sonorisation et lumière	1	1	100 000	100 000
3	Pack d'eau minérale	5	2	2 000	20 000
4	Collation (Finale)	100	1	600	60 000
b- COMMUNICATION ET MARKETING					
5	Production des badges pour les candidats	20	1	1 000	20 000
6	Crédit d'appel et internet	1	1	40 000	40 000
7	Affiches et partage sur les réseaux sociaux	5	1	3 000	15 000
8	Cartes d'invitation	100	1	100	10 000
9	Bâches (grandes affiches)	3	1	30 000	90 000
10	Confection de Tee-shirts	50	1	2 000	100 000
11	Reportage (cadrage, montage et archivage)	1	2	100 000	200 000
c- CACHETS ET PRIX DES LAUREATS ET AUTRES					
12	Cachet des membres du jury	3	2	20 000	120 000
13	Cachet imprésario	1	2	20 000	40 000
14	Cachet ingénieur de son	1	2	50 000	100 000
15	Cachet ingénieur de lumière	1	1	50 000	50 000
16	Cachet des artistes invités	4	1	15 000	60 000
17	Prix des gagnants en numéraire	1	1	200 000	200 000
18	Imprévus	-	-	175 000	100 000
Total global du budget prévisionnel			1.700.000f		

CONCLUSION

Le panégyrique est un genre de la littérature orale et est un discours connoté, taillé avec soin ayant pour but de retracer l'histoire et l'origine d'un clan. Toutefois, certaines couches sociales négligent les exploits que contiennent les panégyriques claniques et s'en détachent. Pour éviter le pire, nous avons décidé de réaliser un projet dénommé : « *akɔ ce, hwenù xo* ». Ceci contribuera sans nul doute à la sauvegarde des panégyriques *Jetó* et *Sadonù* et donnera plus de visibilité à notre pays le Bénin à travers le tourisme. Une fois ce pari gagné, nous nous pencherons vers d'autres panégyriques et ainsi, la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel sera certaine.

ANNEXES

Les questions posées lors des entretiens pour la collecte des données sur les marques identitaires des *Jetó* et *Sadonù*

*** *Préliminaires***

- Présentation des civilités coutumières en vigueur dans l'espace culturel de l'entretien
- Présentation du chercheur et de l'objet de recherche
- Prise de renseignement sur l'informateur (nom, âge approximatif, catégorie socio-professionnelle, résidence,)

QUESTIONS

- 1- Pouvez-vous nous donner l'origine et l'historique des *Jetó* et *Sadonù*?
- 2- Quels sont les interdits des *Jetó* et *Sadonù* ?
- 3- a. Quelle est la langue principale de *Jetó* et *Sadonù*?
- b. Y a-t-il de langues secondaires qui portent ces éléments ?
- c. Cette langue principale est-elle encore bien parlée aujourd'hui ? Si oui, où et par qui ?
- 4- a. Quelle est l'ethnie ou l'aire culturelle concernée par ces éléments ? Y a-t-il de communautés sœurs concernées ?
- b. A quelle occasion et comment sont déclamés les panégyriques *Jetó* et *Sadonù* ?
- 5- Y a-t-il d'objets (matériels) associés à cet élément ? Si oui, lesquels ?
 - Où sont détenus ces objets ?
 - Qui les détient ?
 - Comment sont-ils fabriqués et manipulés ?
- 8- Quels sont les éléments immatériels associés aux panégyriques *Jetó* et *Sadonù* (chants, traditions orales, danses, croyances mystiques, rites particuliers, ...)
- 9- Les détenteurs transmettent-ils ces héritages à la jeune génération ? Pourquoi ?
- 10- La jeunesse s'intéresse-t-elle à ces héritages ou non ? Pourquoi ?

Modalité Eléments	Effectifs	Fréquence
Oui	15	25%
Non	45	75%
Total	60	100%

Source : Enquête de terrain février 2022

BIBLIOGRAPHIE

- 1- AHANHANZO GLELE Maurice, 1974, *Le Danxomè, du pouvoir adja à la nation fon*, Paris, pp. 35-39.
- 2- AKOGNI Paul, 2015, *Pratiques sociales, rituels et événements festifs au Bénin : de la patrimonialisation au développement du territoire*, Université de Nantes, pp. 49.
- 3- CANKAT Aysegül, 2012, « un mythe à Istanbul : l'habitat comme identité communautaire » in POULOT Dominique, CEREZALES Nathalie, *Goûts privés et enjeux publics dans la patrimonialisation XVIIIe-XXIe siècle*, Paris, Publications de la Sorbonne, pp.113-137.
- 4- Charte adoptée le 24 janvier 2006 à Khartoum (Soudan) par les chefs d'États et de gouvernement de l'Union africaine lors de la sixième session ordinaire de leur conférence.
- 5- Conférence virtuelle du 29 octobre au 7 novembre 2018, UNESCO-UNEVOC TVeT.
- 6- Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, UNESCO, 2003.
- 7- Décret N° 2023-258 DU MAI 2023, *portant modalités de réalisation de l'inventaire, de classement et de prise en charge des dépenses de conservation et d'entretien des biens culturels en République du Bénin*, pp- 10.
- 8- DEGAN Gbèlidji Nadio, 2019, *Contribution à la sauvegarde des palais royaux d'Abomey (Musée historique d'Abomey, Bénin)*, Université Paris 1 Panthéon Sorbonne, pp. 58.
- 9- DEKANON Mahugnon Ange Câlin, 2012, *Sauvegarde et valorisation du patrimoine immatériel béninois*, Bénin, pp. 69.
- 10- GREFFE Xavier, 2009, *La conservation du patrimoine comme levier de développement*, in *Le Patrimoine et au-delà*, p. 109.
- 11- *Historicité et espaces de pouvoir traditionnel en République du Bénin* 2020,
- 12- IROKO, A. Félix, 1995, Une littérature orale : Le panégyrique clanique du souvenir, *Notre librairie*, N° 124, p 47-55
- 13- Le Grand Robert de la langue française, 1996

- 14-Ministère de la Culture, de l'Alphabétisation, de l'Artisanat et du Tourisme, 2020, *historicité et espaces de pouvoir traditionnel en République du Bénin*, ASTUS Edition, pp- 157
- 15-MINASSIAN Hovig Ter, « Les jeux vidéo : un patrimoine culturel ? », Géographie et cultures [En ligne], 82 | 2012, mis en ligne le 22 février 2013, URL : <http://gc.revues.org/1393>, consulté le 20 décembre 2023
- 16-Réunion intersectorielle avec les instituts et les programmes pour l'éducation 17-19 mai 2017, Paris, France, p 2
- 17- SALANON Bienvenu et al., 2017, *Origine, rituels, interdits et litanie des Hwègbo-Géyonù ou Sado Avoxonù* », préface d'Aurélien AGBENONCI, Tome 1, p 52-57).
- 18- SALANON Bienvenu et al., 2017, *Origine, rituels, interdits et litanie des Jetó* », Tome 4, p 58-62).
- 19-PAVANELLO Mariano, « L'événement et la parole ». La conception de l'histoire et du temps historique dans les traditions orales africaines : le cas des Nzema, Cahiers d'études africaines [En ligne], 2003, vol. 171, DOI : <http://etudesaficaines.revues.org.219>, consulté le 17 décembre 2023.
- 20-SAMBIENI Coffi, 2014, *Les noms de naissance, identité culturelle et conception du monde chez les peuples biali du Nord-Bénin*, Ed. Awoudy, Lomé.

TABLE DES MATIERES

SOMMAIRE	3
DEDICACE.....	5
AVERTISSEMENT	6
REMERCIEMENTS.....	7
RESUME.....	8
ABSTRACT.....	8
INTRODUCTION.....	10
CHAPITRE 1 : Cadre théorique du sujet.....	12
I- Problématique, objectifs et hypothèses	13
A- Problématique	13
B- Objectifs	15
C- Hypothèses	15
II- Clarification des concepts.....	16
A- Culture	16
B- Patrimoine Culturel Immatériel	16
C- Panégyrique	17
III- Revue de la littérature.....	17
A- Importance de la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	17
B- Relation culture et développement	18
C- Les panégyriques comme un élément du patrimoine culturel immatériel	19
D- Aire socio-culturelle Adja-Tado	20
CHAPITRE II : Démarches méthodologiques	23
I- Techniques de recherche.....	24
A- Recherche documentaire	24
B- Enquêtes de terrain	24

C- Enseignements du stage académique.....	26
II- Outils de recherche et d'analyse.....	27
Chapitre III : Présentation et analyse des résultats et projet professionnel.....	28
I- Présentation des résultats obtenus et analyses.....	29
A- Aperçus historique et sociologique des <i>Jetó</i> et <i>Sadonù</i>	29
a- Historique et origine des <i>Jetó</i>	29
b- Historique et origine du panégyrique <i>Sadonù</i>	34
C- Fonctions des panégyriques.....	38
C- Etat de sauvegarde des panégyriques <i>Jetó</i> et <i>Sadonù</i> en pays fon.....	39
II- Des propositions de mesure de sauvegarde des panégyriques <i>Jetó</i> et <i>Sadonù</i>	40
III- Projet professionnel : Organisation du concours « <i>akɔ ce, hwenù xo</i> ».....	41
1- CONTEXTE ET JUSTIFICATION	41
2- OBJECTIFS	42
A- Objectif général	42
B- Objectifs spécifiques.....	42
3- RESULTATS ATTENDUS	43
4- CIBLES, CHRONOGRAMME DU PROJET	43
A- Cibles	43
B- Chronogrammes du projet	43
5- SOURCES DE FINANCEMENT	45
6- PLAN DE COMMUNICATION	45
7- BUDGET PREVISIONNEL	46
CONCLUSION.....	47
ANNEXES.....	48
BIBLIOGRAPHIE	50
TABLE DES MATIERES	52